

# 薩皇功勳見真章

感謝薩瑪蘭奇 21 載貢獻 昨獲頒國際奧會最高榮譽金質勳章 並被聘為終身榮譽主席

【編譯張佑生／綜合外電報導】在位已經 21 年的國際奧會主席薩瑪蘭奇，13 日又被敦聘為國際奧會「終身榮譽主席」。塔吉克一支登山隊「錦上添花」，計畫將一座 9 日首度登頂的山岳，命名為「薩瑪蘭奇山」。

即將於三天後進行「政權和平轉移」的薩瑪蘭奇，在 13 日國際奧會第 112 次全體會員大會開幕式的全體鼓掌聲中，獲頒象徵國際奧會最高榮譽的「金質奧林匹克勳章」，並被敦聘為國際奧會「終身榮譽主席」。位於國際奧會總部瑞士洛桑的奧林匹克博物館，也被大會更名為「薩瑪蘭奇博物館」。

薩瑪蘭奇表示：「謝謝各位對我這麼好，如果新任主席與執委會日後需要我的建議或配

合，儘管吩咐，我自當義不容辭。」前任國際奧會主席基蘭寧退休時，也曾獲頒「終身榮譽主席」的頭銜。

1980 年 7 月 16 日，當時擔任西班牙駐前蘇聯大使的薩瑪蘭奇，在莫斯科獲選為國際奧

會主席。21 年後，「薩皇」刻意選擇舊地重遊，表明自己「內心情緒澎湃」。薩瑪蘭奇說：「莫斯科會議對我個人而言，是歷史性的一刻，特別是在同一座城市，同一個日期，選出接班人。」

俄國總統普亭到場致意，並高舉薩瑪蘭奇的手，象徵勝利。波修瓦劇院的各界社交名流及國際奧會官員，紛紛起立鼓掌致敬。

本身就是柔道練家子的普亭，12 日在克里姆林宮接見

薩瑪蘭奇與其他國際奧會委員時，先是盛讚國際奧會在 20 世紀是促進人類和平的重要力量，後來更表示：「在此 21 世紀的開端，吾人深信世人必須在和平與公平的競賽中，奮鬥並爭取勝利。我們必須忠於奧林匹克的理念與宗旨。」

地主莫斯科可說是做足了面子給薩瑪蘭奇，除了莫斯科市內和連外橋梁上插滿、貼滿了迎風飄揚的國際奧會五環旗與海報，會議地點世貿中心也推出俄式毛帽，用五種文字繡出「感謝您薩瑪蘭奇主席」字樣。波修瓦劇院也推出「天鵝湖」和「恐怖伊凡」戲碼，向薩瑪蘭奇致敬。

◀俄羅斯總統普亭(左)12 日頒發勳章給國際奧會主席薩瑪蘭奇，表彰他帶領國際奧會促進人類和平的貢獻。

(美聯社)

